

新しい歴史と文化の創造を目指して 希望への改革を推進

平成十三年第四回区議会定例会 多田区長の招集あいさつ



平成十三年第四回江戸川区議会定例会は、11月27日(火)から12月7日(金)までの会期で開催され、補正予算案などの議案が慎重に審議されました。ここでは、本会議冒頭に行われた多田区長の招集あいさつの全文を紹介いたします。

世界の国々とその民が 共生できる社会へ

人々が期待と不安、希望と焦燥で迎えた21世紀であり、はや最初の一年を終えようとしています。この間、世界を震撼させた米国でのテロ事件は、こう

した漠たる不安を現実のものとして見せつけ、未だ、地球文明は、解明がたい深刻な問題を数多く抱えていることを実感させたのであります。

あまりにも大きな課題ではあります。人類の英知を結集して、世界の国々とその民が共生できる社会へ、確かな一歩を踏み出さなければなりません。とりわけ先進国である、わが

す。都心に至近の立地条件と、水と緑豊かな魅力あるまちづくりの、大いなる成果のあかしでもあります。一方、長く景気の低迷が続き、テロによる国際経済の危機の中、これからの社会経済状況の動向が大変憂慮されるところであります。が、このようなときこそ、

区民のための区政を一層鮮明なものにしていかなければなりません。幸いにも、多くの区民の方々は、時代に鋭敏に反応し、知恵と努力によって大いなる活力を生み出しております。区民まつりをはじめ各種の催しは活気にあふれ、区内企業の心意気は、産業ときめきフェア、食文化の祭典などで、力強く示されたところであり、

ます。こうした地域を愛する豊かな営みの数々は、長年培った本区の特長ある文化であり、財産でもあります。これを将来に向けて持続的に発展させ、本区の魅力をさらに高めていかなければなりません。

次に、あらためて区内のまちづくりの現状について申し上げます。厳しい財政状況にもかかわらず、現在、国、都あるいは区の事業として、区民の生活と安心を守る都市基盤整備事業が、大規模に進められております。

防事業、中川・旧江戸川の耐震護岸工事などに小松川防災拠点の再開発を合わせ、現在進みつつある開発事業の総工費は、実に一兆円に及び、既に七千億円に相当する事業が完了しております。こうした一自治体への多大な投資はあまり例がなく、区と区民が一体となった熱意が原動力となつて実現したものであります。将来に向けて、さらに成熟した都市環境を築き上げるために、これからも力を尽くしてまいります。

さて、本区では昨年来、今日の財政状況を見据えた区政運営実現のため、様々な事業の見直しや新たな施策の構築に取り組んでまいりました。このことをさらに推進するため、健全財政推進本部を設置し、議会をはじめ、多くの区民の方々の意見を承り、検討を重ねてきたところであります。

革を進めるべく、その内容を固めさせていただきました。来年4月に開設する保育園2園の公設民営化、同じく4月に開設する学童クラブでの民間人材の登用、学校給食における調理業務の民間委託方式の導入、心身障害者福祉手当、難病患者福祉手当及びひとり親家庭医療費助成制度の見直しなどがその内容であり、本定例会では、これらについても必要な条例などについても提案しております。

既に13年度から、施設使用料、保育園保育料の適正化、熟年者激励手当の再構築、健康長寿協力湯制度の創設、さらには保健所の統合等々、思い切った改革に踏み込んでまいりましたが、来年度も引き続き諸般の改

状況の中で、スリムな行政組織と質の高いサービスを両立し、最大の行政効果をもつて「希望への改革」を進めてまいります。

補正予算の主な内容

最後に補正予算の主な内容について申し上げます。

第一は、区民施設2施設の建設に係る、設計委託費などの計上であります。一之江地区については平成14年12月、北小岩地区は、15年4月の開設に向けて準備を進めてまいります。

第二は、来年4月に開設



区民のための 希望あふれる 区政を

さて、区政の動向であります。基本的指標としての人口は、まもなく、64万人に達する見込みで

地域の心を一つにして、困難に立ち向かう様々な姿に、区民とともに育ってきたコミュニティの力の大きさをあらためて感じるのであり

湾岸道路の環七立体化、放射16号線・荒川横断橋の整備、首都高速清町ランプの新設や荒川スーパー堤

最大限の行政効果を

緊急お知らせ

児童虐待防止対策実施!

区では、児童虐待防止特別対策班と児童虐待SOS専用電話を設置しました。

児童虐待SOS

(5662)5115

児童虐待防止特別対策班

通報後、直ちに児童相談所などの関係機関と協力して必要な対応をします。なお、お近くの保育園、幼稚園、小・中学校など児童に関係する施設や近所の民生・児童委員、保健所でも通報・ご相談をお受けします。

問合せ 子育て支援課 ☎(5662)0659

これからも、厳しい財政

（一面からつづく）
 する2か所の公設民営保育園を運営するための、社会福祉法人の設立と開設準備に要する経費の補助があります。これまでの経験を十分に生かし、柔軟な保育園運営を期待するものであります。

第三は、特別養護老人ホーム清心苑で実施する虚弱者向け配食サービス事業に対する補助であります。

第四に、65歳以上を対象としたインフルエンザ予防接種費の計上であります。予防接種法の一部改正により実施され、本人の希望に基づき、半額程度の自己負担で行うものであります。

このほか、特別養護老人ホームでのデイサービス、熟年ふれあいセンター事業で使用する送迎車両の購入に対する補助、新たにゼロ歳児保育を実施する私立保育園への施設整備補助、児童手当法の対象者拡大に対応する児童手当などの支給費、密集住宅市街地整備事業に係る道路用地買収などを合わせて、一般会計の補正予算額は、七億八千四百万円余であります。

本定例会には、この補正予算をはじめ議案7件をお諮りしております。それぞれご審議の上、ご決定いただきたいと存じます。

なお、このたび松下彰男議長におかれましては、26年の長きにわたりひたすら公共のために努力を続けられ、藍綬褒章を受賞されました。心からお祝い申し上げます。これからも区政進展のために、ご尽力をお願い申し上げます。

以上をもちまして、招集のあいさつといたします。

スポーツランド
第19回 氷上フエスティバル
 12月16日(日)
 9時～16時 (無料)

催し
 △式典11時(アトラクション) 篠崎高校和太鼓部・お江戸フジ太鼓演奏、東京女子体育大学フイギユアスケート部演技
 △ウルトラO×クイズ12時から(豪華賞品あり)
 △つめの石カリーニング
 △式典11時(アトラクション) 篠崎高校和太鼓部・お江戸フジ太鼓演奏、東京女子体育大学フイギユアスケート部演技
 △ウルトラO×クイズ12時から(豪華賞品あり)
 △つめの石カリーニング
 △おもしろ工作コーナー
 △模擬店(花弁園芸即売・郵便局コーナー)など
 △貸靴料 一般300円/中学生以下200円
 ◎12月15日(土)のアイススケート一般公開、12月15日(土)・16日(日)の健康ルームの講習会・通常の利用はお休みします。
 交通のご案内
 いずれも京成バスを利用

牛肉の試食コーナー
 モー安心ノ 食肉組合による牛肉の試食無料と販売を行います。
 おいしがぎゅうと詰まった牛肉をどうぞ!!

し、「江戸川スポーツランド」または「スポーツランド入口」で下車
 △JR小岩駅から「小7」系統
 △新小岩駅から「新小71」系統
 △篠崎駅、瑞江駅から「小72」または「新小71」系統
 問合せ スポーツランド ☎(3677)1711

スポーツセンターの教室
 申込会場 スポーツセンター☎(3675)3811
 〒134-8601 西葛西4～2～20

《対象》区内在住または在勤の高校生相当以上の方
 《申込方法》往復ハガキに①希望教室、②住所(在勤の方は勤務先所在地)、③氏名(フリガナ)、④年齢、⑤電話、返信面に郵便番号・住所・氏名を記入し12月17日(月)までに郵送(必着)
 ※各教室とも往復ハガキでないもの、重複申込は無効。

教室名	日 時	定員	費用
アクアビクス教室 水の抵抗・浮力を使った水中運動	1/7～2/25の毎週月曜10時50分～11時50分(1/14・2/11を除く全6回)	100人	1,200円
バドミントン教室 初心者対象	1/10～2/28の毎週木曜10時～11時30分(全8回)	120人	1,800円(シャトル代を含む)
卓球教室 初心者対象	1/11～3/1の毎週金曜10時～11時30分(全8回)	各70人	1,700円(ボール代を含む)
基礎からのヨーガ 身体のバランスを整えます	1/12～3/2の毎週土曜19時15分～20時45分(全8回)	60人	1,600円
基礎からの太極拳 熟年者も気軽に参加できます	1/6～3/3の毎週日曜9時～10時30分(全9回)	60人	1,800円

電話申込教室 各教室とも申込日時から電話で先着順に受け付けます

《対象》区内在住または在勤の高校生相当以上の方。①②は女性のみ

No	教室名	日 時	定員	費用	申込日時
①	やせるための体操教室 健康的にやせよう	1/7～2/25の毎週月曜13時～14時30分(1/14・2/11を除く全6回)	50人	1,200円	12/12(火)10時から
②	女性剣道教室 初心者対象	1/9～2/13の毎週水曜10時～11時30分(全6回)	30人		12/13(水)10時から
③	コンビネーションエアロビクス 様々な音楽や動きを取り入れて	1/9～2/27の毎週水曜13時30分～14時30分(全8回)	各60人	1,600円	12/14(金)10時から
④	クロストレーニング 陸上運動と水中トレーニング	1/12～3/2の毎週土曜17時～18時30分(全8回・うちプール4回)		2,400円	12/15(土)14時から
⑤	ストレッチ&ジャズダンス 簡単なステップのダンス	1/13～3/3の毎週日曜10時30分～12時(全8回)		1,600円	12/16(日)14時から

《対象》区内在住の小学生

No	教室名	日 時	定員	費用	申込日時
⑥	小学生フィットネス教室 瞬発力・リズム感を養成	1/10～2/28の毎週水曜16時～17時(全8回)	40人	400円	12/17(月)10時から

《対象》区内在住の3歳以上の未就学児とその保護者
 ※保護者1人につき幼児2人まで参加できます。対象外の乳幼児を連れての参加はできません。

No	教室名	日 時	定員	費用	申込日時
⑦	親子ふれあい体操教室 スキップと運動への興味づけ	1/7～2/25の毎週月曜15時30分～16時30分(1/14・2/11を除く全6回)	45組	1,200円	12/18(火)10時から

《対象》クロールで25m以上泳げる方

No	教室名	日 時	定員	費用	申込日時
⑧	サトコ水泳教室 オリンピックメダリストによる指導	1/8～2/26の毎週火曜13時50分～15時50分(全8回)	50人	8,000円(プール使用料1回200円)	12/11(火)10時から

窓ロート化でサービス向上!

区では、情報通信技術(ICT)の積極的な活用により窓口や各種サービスの改善を進めています。

戸籍謄抄本の発行や戸籍簿作成の迅速化を目指して、14年7月から戸籍事務をコンピュータ処理化します。

住民基本台帳の全国ネットワーク

住民基本台帳法の改正により、全国の自治体などが通信ネットワークで結ばれ、住民基本台帳に載っている本人確認情報(氏名・住所・性別・生年月日・住民票コード)を提供し合う「住民基本台帳ネットワーク」を進めています。

区では現在、「住民基本台帳カード」を有効活用し

た住民票の写しなどの自動交付機を区内に設置し、休日・夜間の交付サービスを開始することを検討しています。これにより土・日曜や仕事帰りに住民票の写しがとれるようになります。

現在の休日・夜間対応

間もなくこれらのシステムが完成しますが、現在でも休日・夜間の証明発行手続きを行っています。区役所・各事務所に休日・夜間ポストを設け、区内56の郵便局には請求用紙を備え付けて、郵送による住民票などの交付を行っていますのでご利用ください。

住民基本台帳ネットワークシステムなどの詳しい内容は、これからも広報などがわでお知らせしていきます。

あひなUNIVERSITYがもたらした寄付

- 【社会福祉事業に】
- さゆり会S1万1000円
 - 福祉の一助に
 - 迷声会グループ2218円
 - 永代信用組合平井支店2万7890円
 - 小松川・平井ふるさとまつりの売上の一部
 - 田嶋香1万1000円
 - ふれあい訪問員活動費
 - 岩倉病院1万円
 - うぶ声献金(10月分)
 - (助)区内地域産業振興センター1万円
 - 南庄内の観光物産展の売上の一部
 - やわらぎ会2万1610円
 - 葛西まつり模擬店の売上
- 【児童福祉事業に】
- (南)サニティスト10万円
 - 保育でお世話になっているので、敬称略・順不同、有効に使わせていただきます。
 - 秘書室
- ▽江戸川区社会福祉協議会 ☎(5660)5557

ご利用ください! 総合体育館

【一般公開(教室)】《対象》申込不要。どなたでも参加できます
 《費用》高校生以上200円/小・中学生50円/幼児無料
 ※祝日の場合、主競技場の一般公開は中止。
 ※主競技場・卓球室・トレーニング室は室内用シューズを必ず持参してください。
 ※トレーニング室は講習会(火・日曜)受講後のご利用となります。

種 目	曜 日	時 間	会 場	備 考
卓 球	月・火・木曜	午前・午後・夜間	卓球室	卓球台5台
	土・日曜、祝日	2時間交代		
バドミントン	月曜	午後・夜間	主競技場	卓球台15台
	木曜	午前・午後・夜間		4面
バスケットボール	水曜	15:00～17:30	主競技場	8面
	第1・3・5水曜 第2・4水曜	夜間		2面
バレーボール	水曜	午前	主競技場	1面
	第2・4水曜	夜間		2面
ジャギー	火曜	9:30～10:30	主競技場	3歳以上の未就学児と保護者対象
	女性のための体操	10:30～12:00		
太極拳	火曜	13:00～14:30	主競技場	3歳以上の未就学児と保護者対象
	親子体操	15:00～16:00		
小学生体操	火曜	16:00～17:30	主競技場	3歳以上の未就学児と保護者対象
	器械体操	18:00～21:30		
エアロビクス	火曜	19:00～20:15	主競技場	3歳以上の未就学児と保護者対象
	ストレッチ&ウオーキング	13:30～14:30		
腰痛予防体操	土曜	13:30～14:45	会議室	休憩時間⇒ 12:30～13:00 17:00～17:30 ※スイミングキャップを持参。
	水曜	13:00～21:00		
水 泳	水・木曜	9:00～21:00	温水プール(25m×6コース)	休憩時間⇒ 12:30～13:00 17:00～17:30 ※スイミングキャップを持参。
	第2・4土曜			
マシントレーニング	第1・3・4日曜	9:00～12:30	トレーニング室	ランニングボード、エアロバイクほか
	第2・5日曜			
マシントレーニング	毎日	午前・午後・夜間	トレーニング室	ランニングボード、エアロバイクほか

【各種講習会】《申込》予約制です。電話で申込ください《費用》高校生以上200円

種 目	曜 日	時 間	会 場	備 考
ト レ ー ニ ン グ	火曜	18:45～20:30	トレーニング室	タオル、室内用シューズ持参。高校生以上の方対象
	日曜	13:15～15:00		
アーチェリー	第1・3木曜	19:00～21:00	アーチェリー場	銃の所持許可証をお持ちの方対象
弓 道	第1・3金曜			
エアライフル	第1・3木曜	エアライフル射場		

アイススケート教室
 申込会場 スポーツランド☎(3677)1711
 〒133-0063 東篠崎1～8～1

教室名	日 時	定 員	費 用
①親子スケート教室 親子でアイススケートを 楽しみたい初心者向けの クラス	1月10日～31日の毎週木曜 16時30分～18時(全4回)	4歳からの親子 30組	大人 3,200円 小・中学生 1,600円 (貸靴料込み)
②初心者スケート教室 はじめての方、基本から 教わりたい方のクラス	1月10日～31日の毎週木曜 18時30分～20時(全4回)	5歳～中学生 50人	1,600円 (貸靴料込み)
③中級教室 レベルアップを図りたい 方のクラス	1月15日～2月5日の毎週火曜 18時30分～20時(全4回)	小学生以上 30人	大人 5,000円 レバーループ1回300円 小・中学生 3,600円 (貸靴料1回200円)

《申込方法》①②⇒往復ハガキに教室名・住所・氏名(フリガナ)・年齢・学年・電話を記入し、12月20日(木)までに郵送(必着)
 ※申込多数のとき抽選。結果は全員に通知。
 ③⇒12月11日(火)14時から電話で先着順



13年4月分から9月分までの国民年金保険料に未納のある方へ納付書を送り出した。銀行・郵便局などで納めてください。納付困難な方は未納のままにしないで、早めにご相談ください。

保険料の免除
 ◎失業、病気などで納付が困難なとき、保険料が免除になる場合があります。
 ◎保険料の納付が困難な学生は、学生納付特例制度があります。
 ◎年金手帳または納付書がありません。

年金相談
 左表の日程で、江戸川社会保険事務所と合同で保険料の納付や年金相談をお受けします。
 ※年金手帳または納付書をお持ちください。

日 程	会 場	時 間
12月13日(木)	小松川区民館集会所第二	10時～16時
14日(金)	小岩区民館集会所第一	
17日(月)	江戸川区役所502会議室	10時～16時
18日(火)	鹿野区民館すみれ	
19日(水)	東部区民館さくら	
20日(木)	葛西区民館相談室	

《問合せ》国民年金係

平成13年度 熟年文化祭 (出演・作品) 募集

14年2月20日(水)・21日(木)の2日間、総合文化センターで熟年文化祭を開催します。各部門の参加団体・出品作品を募集します。

対象 60歳以上の区民
 ◎芸能部門(歌・踊り)
 ※3人以上で構成される団体。
 ◎作品部門(絵画・書道・手芸・工芸・写真・盆栽などの作品を展示)
 ※出品数は一人3点まで。
 ◎俳句短歌部門(作品を掲示)
 ※俳句・短歌ともに「題」は自由。一人各一句(首)は自由。一人各一首。

区では、文化活動などの同好者やグループを探索している方のために「発表・スポーツ団体名簿」を発行して広く紹介しています。14年度版(14年3月発行予定)の作成にあたり、掲載を希望するサークルを募集します。

▽区内で活動していること
 △営利・政治・宗教活動を目的としたサークルや公序良俗に反するサークル

確定申告にあわせた税務の基礎知識を学びます。
 日時 14年1月15日(火)・17日(木)・22日(火)・24日(木)・29日(火)・31日(木)・2月5日(火)・7日(木)・12日(火)・14日(木)の18時30分～20時30分(全10回)
 会場 産業振興センター(総合区民ホール3階)

定員 区内事業所経営者・経理担当者50人
 講師 税理士・久保田光信
 申込 12月10日(月)～19日(水)で、電話または電子メールで、商工労働係 ☎(5660)5600
 http://www.einnetcity.edogawa.tokyo.jp/

※申込多数のとき抽選。

あなたのサークルを名簿に載せませんか?

区では、文化活動などの同好者やグループを探索している方のために「発表・スポーツ団体名簿」を発行して広く紹介しています。14年度版(14年3月発行予定)の作成にあたり、掲載を希望するサークルを募集します。

▽区内で活動していること
 △営利・政治・宗教活動を目的としたサークルや公序良俗に反するサークル

確定申告にあわせた税務の基礎知識を学びます。
 日時 14年1月15日(火)・17日(木)・22日(火)・24日(木)・29日(火)・31日(木)・2月5日(火)・7日(木)・12日(火)・14日(木)の18時30分～20時30分(全10回)
 会場 産業振興センター(総合区民ホール3階)

定員 区内事業所経営者・経理担当者50人
 講師 税理士・久保田光信
 申込 12月10日(月)～19日(水)で、電話または電子メールで、商工労働係 ☎(5660)5600
 http://www.einnetcity.edogawa.tokyo.jp/

※申込多数のとき抽選。

くらしの 情報館

特に記載のない場合は、費用は無料です

●凡例＝日(日程) 日(時間) 日(場所) 日(内容)
■定員(対象) ■費用 ■講師 ■出演 ■持ち物
■主催 ■共催 ■後援 ■申込 ■問合せ

講座教室

介護者交流教室

在宅で高齢者を介護している家族の方を対象に区内9会場を実施します。■左表の各施設へ実施日の2日前までに電話で

日時(12月)	会場・問合せ	テーマ
13日(木)13時～15時	清心苑 ☎(3655)6117	福祉機器展の見学
15日(土)14時～16時	なぎさ 和楽苑 ☎(3675)1201	老人性難聴と補聴器
15日(土)14時～16時	ウエル江戸川 ☎(3618)0324	熟年者の食事
20日(木)13時30分～15時30分	瑞江ホーム ☎(3679)4102	意見交換会
20日(木)14時～15時	江東園 ☎(3677)4631	通所介護ってどんな所?
21日(金)13時～14時30分	暖心苑 ☎(3877)0181	インフルエンザの予防
21日(金)14時30分～16時30分	小岩ホーム ☎(5694)0101	運動療法
22日(土)13時30分～15時	江戸川光照苑 ☎(5612)7193	薬の話
22日(土)16時～17時	アゼリー江戸川 ☎(5607)7600	脳卒中のリハビリ

催しもの

江戸川区

ソフトラクロス大会

■12月16日(日)8時30分開会
■清瀬第三小学校 ※小学生の部決勝はラクロス全日本選手権決勝会場の陸上競技場(行います。■スポーツ係 ☎(5666)1636

いづも会

■直接会場へ。■12月22日(土)10時30分～11時30分・14時～15時
■人形劇「ヘンゼルとグレーテル」 ■オフィスマイも ■園西図書館 ☎(3608)7681-1

いづも教室「絵画」

■14年1月12日～3月16日の毎週土曜14時～16時(全10回)
■グリーンパレス304集会室
■小学1年～4年生30人 ■園西往復ハガキに住所・保護者と児童の氏名・学校名・学年・電話を記入し郵送、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレス(ごも教室)「絵画」担当 ☎(5666)7687 ※14年1月4日(金)必着。申込多数のとき抽選。往復ハガキ以外での申込・重複申込は無効。兄弟姉妹の場合はいく枚で申込。

華道体験講座

「お正月の花」

■12月25日(火)19時～21時 27日(木)10時～12時 ■区内在住または在勤の方各30人 ■2000円 ■園西12月11日(火)9時

風作り・風あげ大会

新春の風を感じてみませんか。すいとんも食べられます。■14年1月27日(日) ■園西風作り9時～12時・平井西小学校体育館/風あげ12時～15時・荒川河川敷みんなの広場 ※雨天時は風作りのみ。■80人 ■500円 ■青少年育成小松川・平井地区委員会ほか ■園西電話で先着順、小松川事務所自治係 ☎(3608)5181 11月曜を除く

お知らせ

塩沢江戸川荘・穂高荘

■12・1月分空き室利用申込
申込は電話で、支払いは現地フロントで。手続は簡単です。12・1月のバスの運行予定表をご希望の方にFAXサービスをしてあります。空き室状況は区のホームページでご覧になれます。受付時間11時～17時 ※12月29日(土)～14年1月5日(土)は満室です。また、塩沢江戸川荘では、12月28日(金)までに宿泊の方に魚沼産切り餅をさしあげます。■園西民施設公社庶務課 ☎(5666)7051 ※土・日曜、祝日も受付しています。

野球場・テニスコート

■利用申込公開抽選
専用往復ハガキによる申込の受付順を決める公開抽選を行います。■12月14日(金)9時30分から ■園西スポーツ係(区役所4階3番) ☎(5666)1636

特別公演

■オペラ「黒蜥蜴」
■出演者募集
14年5月25日(土)に総合区民ホールで開催されるオペラ「黒蜥蜴」(江戸川乱歩原作・青島広志作曲)のオーディションです。■12月25日(火)・26日(水)18時から ■東部フレンドホール ■プロ・アマ問わず熱意のある方 ■1万円 ■江戸川オペラ協会 ■園西教育委員会 ■園西12月20日(木)までに電話で、鈴木康夫 ☎(3608)5535 ※世話係や合唱団員も募集します。

12月は固定資産税・都市

■計画税第3期分の納期です
23区内に土地・家屋・償却資産を所有する方が対象です。お近くの金融機関・郵便局または都税事務所(12月27日(木)まで)にお納めください。なお、納付には便利な口座振替納税をご利用ください。■園西民施設公社庶務課 ☎(5666)7051 ※土・日曜、祝日も受付しています。

公園の落ち葉を利用して

■腐葉土をつくりませんか
『緑のリサイクル』の実現に向け、現在、公園・児童遊園などの落ち葉は、ごみとして捨てず、腐葉土の原料として幅広く利用されています。ガーデンや家庭菜園に使う腐葉土づくりに、公園の落ち葉を自由に利用ください。■園西環境促進事業団施設第一課 ☎(5666)5543

休館のお知らせ

■休館のお知らせ
☆鹿骨区民館・ロミニティ図書館 ☎(3678)6111 ↓ 12月16日(日)館内消毒のため

「江戸川区産業賞」の訂正

■「江戸川区産業賞」の訂正
広報えどがわ12月1日号4頁「クロスアップ・江戸川区産業賞」の心身障害者雇用優良事業所表彰の事業所名を訂正します。▽有(ミ)ト産業(有)ミトモ産業

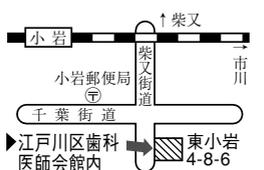
休日急病当番医

▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。
▷休日診療は、急病のみ受け付けます。往診は行いません。
▷外科は救急指定病院をご利用ください。
▷当番医(変更になる場合もあります)、救急指定病院の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
・テレホンセンター ☎(3651)5270 } =9時～17時
FAX (3654)4902
・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212)2323 =24時間
・東京都保健医療情報センター ☎(5272)0303 } =24時間
FAX (5285)8080

12月16日		
南郷医院	平井3-23-18	☎(3681)3409
藤本クリニック	中央4-11-8	☎(5607)6622
鳥医院	船堀3-14-3	☎(3680)7635
真鍋小児科	南葛西6-12-7	☎(3869)1525
矢野医院	北小岩7-5-3	☎(3650)1331
遠藤内科医院	南小岩6-30-8	☎(3650)7041
小岩医院	東小岩6-21-5	☎(3657)1378
瑞江脳神経外科医院	南篠崎町1-19-10	☎(3670)2112
眼—西葛西井上眼科病院	西葛西5-4-9	☎(5605)2100
耳鼻—梅澤医院	松江2-1-20	☎(3656)3387

休日歯科応急診療

12月16日
▷あらかじめ休日専用電話(3672)8215で申込の後、受診してください。
▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。(受付時間は、午後4時30分まで)



休日応急当番接骨院

▷施術時間は、午前9時から午後5時までです。
12月16日
白坂接骨院 北小岩6-3-5 ☎(3658)2181
後藤整骨院 松江7-3-13 ☎(3652)0225

《企画事業》 総合文化センター チケット情報

総合文化センター(中央4-14-1)
☎3652-1111 年中無休

好評発売中

菅原洋一・芹洋子
マインドソングコンサート
実力派歌手二人が贈るクリスマスコンサートです。



日時 12月21日(金)18時30分
開演
会場 大ホール
曲目 知りたくないの／四季の歌 ほか
入場料 S席5000円／A席4000円

冬の食中毒予防

一般に、食中毒は気温の高い夏場に多く発生しますが、冬でも暖房が普及しているため、油断は禁物です。次の点に注意しましょう。
①食品を買うときは衛生的な店を選び、消費期限などを確認し、必要な量だけ買いましょう
②食品は表示してある保存方法を守りましょう。生ものや調理した食品は、室温で放置しないように
③牡蠣を生で食べるときは「生食用」の表示を確認し、買ったその日のうちに食べましょう
④毎年、ふぐの素人料理で食中毒が起きています。自分で釣ったふぐを調理して食べることは絶対にやめましょう
問合せ 生活衛生課 ☎(5658)3177

年末の交通安全キャンペーン

12月11日(火)～20日(木)

夕暮れは 早めの点灯 安全運転！
年末のこの時期は日が一段と短くなります。夕暮れ時は、目が慣れず危険がいっぱいです。運転者は、ライトを早めに点灯して、歩行者・自転車に注意を促しましょう(トワイライト・オン運動)。
また、この時期はお酒を飲む機会が多くなります。死亡・重傷などの重大事故につながりますので、飲酒
①熟年者の交通事故防止
②二輪車・自転車の交通事故防止
③夕暮れ時および夜間の交通事故防止
問合せ 交通安全係 ☎(5666)7154

年末キャンペーンの重点項目

クリスマス企画

『ビリーバンバン』X'masディナーショー
日時 12月13日(木)18時から
会場 総合区民ホール2階太陽の間
料金 15,000円
申込 船堀マツヤサロン
問合せ ☎(5676)5511
ファミリークリスマスパーティー
日時 12月22日(土)～24日(休)18時から
料金 大人7,500円・小学生4,500円・幼児(2歳以上)3,500円
申込 ホテルシーサイド江戸川
会場 ☎(3804)1180